

## Landslide Early Warning

නායයෑම් පිළිබඳ පෙර අනතුරු ඇඟවීම

மண்சரிவு முன்னெச்சரிக்கை

Message ID : LEWM-14-10-2022-1030-02

Update : 2<sup>nd</sup> update

Validity Period : From 10:30 hrs on 14.10.2022 To 10:30 hrs on 15.10.2022



NBRO

### NATIONAL BUILDING RESEARCH ORGANISATION

ජාතික ගොඩනැගිලි පර්යේෂණ සංවිධානය

தேசிய கட்டிட ஆராய்ச்சி நிறுவனம்

No. 99/1, Jawatta Road, Colombo 05.

අංක. 99/1, ජාවත්ත පාර, කොළඹ 05.

இல. 99/1, ஜாவத்தை வீதி, கொழும்பு 05.

Tel./දු.ක./தொ.பே - 0112552220

Fax/ෆැක්ස්/தொ.ந - 0112589943

<p>Warning level 1: Color Code:</p> <p>අදියර 1 : වර්ණ කේතය:</p> <p>எச்சரிக்கை மட்டம் 1: வண்ண குறியீடு:</p>	<p>Watch Yellow</p> <p>විමසිලිමත් කහ</p> <p>அவதானப்பு மஞ்சள்</p>	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 75mm, if the rain continues, be watchful on the possibility of landslides, slope failures, rock falls, cutting failures and ground subsidence.</p> <p>පසු ගිය පැය 24 තුල වර්ෂාපතනය 75mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවදුරටත් පවතී නම් නායයෑම්, බෑවුම් කඩා වැටීම්, ගල් පෙරළීම්, පස් කණ්ඩි කඩා වැටීම් සහ පොළොව හිරා බැසීමේ අවදානම පිළිබඳව විමසිලිමත් වන්න.</p> <p>குடந்த 24 மணித்தியாலங்களில் மழைவீழ்ச்சி 75 மி.மீ களை மேலியுள்ளதனால்- மழை தொடருமாயின் மண்சரிவு, சாய்வு இடிந்து விழுகை, பாறை விழுகை, நிலவெட்டுசாய்வு இடிந்து விழுகை மற்றும் தரை உள்ளிறக்கம் என்பவற்றின் சாத்தியங்களுக்கான அவதானிப்புடன் இருக்கவும்.</p>
<p>Warning level 2: Color Code:</p> <p>අදියර 2 : වර්ණ කේතය:</p> <p>எச்சரிக்கை மட்டம் 2: வண்ண குறியீடு:</p>	<p>Alert Amber</p> <p>අවධාන ඇම්බර්</p> <p>எச்சரிக்கை செம்மஞ்சள்</p>	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 100 mm, if the rains continue, be on alert on the possibility of landslides, slope failures, rock falls, cut failures and ground subsidence, being ready to evacuate to a safe location if the need arises.</p> <p>පසුගිය පැය 24 තුළ වර්ෂාපතනය 100 mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවදුරටත් පවතී නම් නායයෑම්, බෑවුම් කඩා වැටීම්, ගල් පෙරළීම්, පොළොව හිරා බැසීමේ සහ පස් කණ්ඩි කඩා වැටීම් අවධානම පිළිබඳ අවධානයෙන් සිට අවශ්‍ය වුවහොත් ආරක්ෂාකාරී තැනකට යාමට සූදානම් වන්න.</p> <p>குடந்த 24 மணித்தியாலங்களில் மழைவீழ்ச்சி 100 மி.மீ களை மேலியுள்ளதனால்- மழை தொடருமாயின் மண்சரிவு, சாய்வு இடிந்து-விழுகை, பாறை-விழுகை, நிலவெட்டுசாய்வு இடிந்து-விழுகை மற்றும் தரை-உள்ளிறக்கம் என்பவற்றின் சாத்தியங்களையிட்டு எச்சரிக்கையுடன்- தேவையேற்புடன் பாதுகாப்பான இடங்களுக்கு வெளியேறும் தயார் நிலையில் இருக்கவும்.</p>
<p>Warning level 3: Color Code:</p> <p>අදියර 3 : වර්ණ කේතය:</p> <p>எச்சரிக்கை மட்டம் 3: வண்ண குறியீடு:</p>	<p>Evacuation Red</p> <p>ඉවත්වීම රතු</p> <p>வெளியேறுகை சிவப்பு</p>	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 150 mm, if the rains continue, evacuate to a safe location to avoid the risk of landslides, slope failures, rock falls, cutting failures and ground subsidence.</p> <p>පසුගිය පැය 24 තුළ වර්ෂාපතනය 150mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවදුරටත් පවතී නම් නායයෑම්, බෑවුම් කඩා වැටීම්, ගල් පෙරළීම්, පොළොව හිරා බැසීමේ සහ පස් කණ්ඩි කඩා වැටීම් අනතුරු වලින් වැලකීමට ආරක්ෂිත ස්ථානයකට යන්න.</p> <p>குடந்த 24 மணித்தியாலங்களில் மழைவீழ்ச்சி 150 மி.மீ களை மேலியுள்ளதனால்- மழை தொடருமாயின் மண்சரிவு, சாய்வு இடிந்து விழுகை, பாறை விழுகை, நிலவெட்டுசாய்வு இடிந்து விழுகை மற்றும் தரை உள்ளிறக்கம் என்பவற்றின் அபாயங்களை தவிர்ப்பதற்காக பாதுகாப்பான பகுதிகளுக்கு வெளியேறவும்.</p>

<b>Locations for Potential Risk</b> <b>නායයීම් අවදානම ප්‍රවේශ හැකි ප්‍රදේශ</b> <b>கனதியான அபாயமுள்ள இடங்கள்</b>			
District	Level 1 (Yellow)	Level 2 (Amber)	Level 3 (Red)
Colombo	* Seethawaka and * Padukka  Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.		
Galle	Baddegama  Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.		
Kalutara	* Madurawala, * Beruwala, * Panadura and * Kaluthara  Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.	↑ Agalawatta, Dodangoda, ↑ Mathugama, * Millaniya, ↑ Bandaragama and * Horana  Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.	↑ Ingiriya, ↑ Walallawita, ↑ Palindanuwara and ↑ Bulathsinhala  Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.
Kegalle	* Yatiyanthota, * Dehiowita and * Deraniyagala  Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.	* Ruwanwella  Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.	
Nuwara Eliya		* Ambagamuwa  Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.	
Ratnapura	Elapatha, Pelmadulla, Kuruwita, Nivithigala, Eheliyagoda, Kalawana, Ayagama, Kiriella and Ratnapura  Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.		
<b>Note:</b> ↑shifted one level up, ↑↑shifted two levels up, ↓shifted one level down, ↓↓shifted two levels down. *newly added with the last update Special Note: These warning levels are issued based on the cumulative rainfall received to respective areas and given weather forecast by meteorological department of Sri Lanka			

**Areas and places which need special attention**

All mountainous areas, manmade cut slopes and roads within the relevant DS divisions

අදාල ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාශ තුල පිහිටි කළුකර බෑවුම් හා ඒ ආශ්‍රිත ප්‍රදේශ තුල පිහිටි නිර්මිත

පිරිතේස සෙයලක පිරිවිනුள்ளාන ජකල මලෙඞ්පාඞ්කාන පලුතිකූූ මඞ්ඞුමූ වෙඞ්ඞ්පඞ්ඞ් ඞිලඞ් ජාය්වුකූ

**Specially:** All the landslide susceptible areas previously identified by NBRO.

**විශේෂ:** ජාතික ගොඞ්නැඟිලි පර්ජේෂණ ජංවිඞ්නාය විසින් නායයෑමේ අවඞ්නමක් අති ලෙජ පූර්වයෙන් හඞ්නාගෙන අති ප්‍රදේශ

**විෂෙඞ්මාක:** ෙෂමුවිනාලූ මුන්නර් අඞ්ඞාලාපඞ්ඞුඞ්ඞ්පඞ්ඞ් මණ්ජරිවුකූකාන ඉඞ්ඞිලෙයුඞ්ඞ් ජකල පිරිතේසඞ්කූ.

**විශේෂ සටහන:** කරුණාකර මෙම නායයම් පිළිබඳ පූර්ව අනතුරු හැඟවීම් කාලසීමාව තුළ පහත කරුණු වෙත ඔබේ අවධානය යොමු කරන්න.

1. පහත දැක්වෙන නායයම් පූර්ව ලක්ෂණ පිළිබඳ සැලකිලිමත් වන්න.

- පොළවේ ඇති වන ඉරි නැලීම්, ගැඹුරට හැරුණු පැළුම් හා පොළවේ ගිරා බැසීම්
- ක්‍රමයෙන් ඇලවී යන ගස්, විදුලි කණු, වැව්වල් හා දුරකථන කුළුණු ආදිය
- ගොඩනැගිලිවල ගෙඩිම හා බිත්තිමත ඇතිවන පිපුරුම් හා ඒවායේ ක්‍රමික වර්ධනය වීම්
- එක්වර ජල උල්පත් ඇතිවීම හෝ පෙර පැවති ජල උල්පත්බොරවීම, අවහිරවීම හෝ නැතිවීම

2. එවන් නායයාමක පූර්ව ලක්ෂණ දක්නට ලැබෙන ප්‍රදේශ වලින් හැකි ඉක්මනින් ඉවත් වන්න.

3. ඊට අමතරව අනතුරට භාජනය වියහැකි යැයි අනුමාන කරන ප්‍රදේශ වල ජීවත් වන පුද්ගලයින් වැඩි වශයෙන් පරීක්ෂාකාරී වියයුතු අතර දැඩි වර්ෂා තත්ත්වය තවදුරටත් පැවතුනහොත් සුරක්ෂිත ස්ථානයක් කරා ක්ෂණිකව ඉවත්ව යාමට සූදානම්ව සිටිය යුතුය.

**සැලැස්:** ජාතික ගොඩනැගිලි පර්යේෂණ සංවිධානයෙන් සහ ආපදා කළමනාකරණ මධ්‍යස්ථානයෙන් ලැබෙන වැඩිදුර උපදෙස් අනුගමනය කරන්න.

**Special Note:** During this Landslide Early Warning period, please pay attention to the following:

1. Pay your attention to the following pre landslide signs,

- Development of cracks on the ground, deepened cracks and ground subsidence
- Slanting of trees, electrical posts, fences and telephone posts
- Cracks in the floors and walls of buildings which are built at slopes
- Sudden appearance of springs, emerging muddy water, blockage or disappearance of existing springs

2. People should move immediately away from the areas where they noticed the above pre-landslide signs.

3. Furthermore, people living in landslide susceptible areas should be extra vigilant and should be ready to move quickly to safe places if heavy rain continues.

**Note:** Communities are advised to follow the instructions given by National Building Research Organization and Disaster Management Center.

**විශේෂ සටහන:** මණ්ණිකාලයේ මුහුණපිටිකාලයේ කාලප්‍රතිපත්තියේ පිළිබඳව පවතින අවදානමක් හේතුවෙන්

1. පිළිබඳව මණ්ණිකාලයේ මුහුණ පිටිකාලයේ කාලප්‍රතිපත්තියේ පිළිබඳව පවතින අවදානමක් හේතුවෙන්

- නිලතලයේ වෙඩිපිටිකාලයේ, ආරක්ෂාකරුවන් වෙඩිපිටිකාලයේ මාර්ගයේ තරා හේතුවෙන් පවතින අවදානමක්
- මාර්ගයේ, මිනිස් කම්පන, වෙලිකම්, මාර්ගයේ පවතින අවදානමක් හේතුවෙන් පවතින අවදානමක්
- පවතින අවදානමක් හේතුවෙන් පවතින අවදානමක් හේතුවෙන් පවතින අවදානමක්
- නිලතලයේ පවතින අවදානමක් හේතුවෙන් පවතින අවදානමක් හේතුවෙන් පවතින අවදානමක්

2. මණ්ණිකාලයේ මුහුණ පිටිකාලයේ කාලප්‍රතිපත්තියේ පිළිබඳව පවතින අවදානමක් හේතුවෙන්

3. මෙමගින්, පවතින අවදානමක් හේතුවෙන් පවතින අවදානමක් හේතුවෙන් පවතින අවදානමක්

**සටහන:** පවතින අවදානමක් හේතුවෙන් පවතින අවදානමක් හේතුවෙන් පවතින අවදානමක්

Previous Message ID : LEWM-13-10-2022-1830-01

Issued by:	Approved by:	14-10-2022, 10:30 hrs
		Date and time issued
Duty Officer	Director - LRRMD	
Landslide Research and Risk Management Division		
National Building Research Organisation		

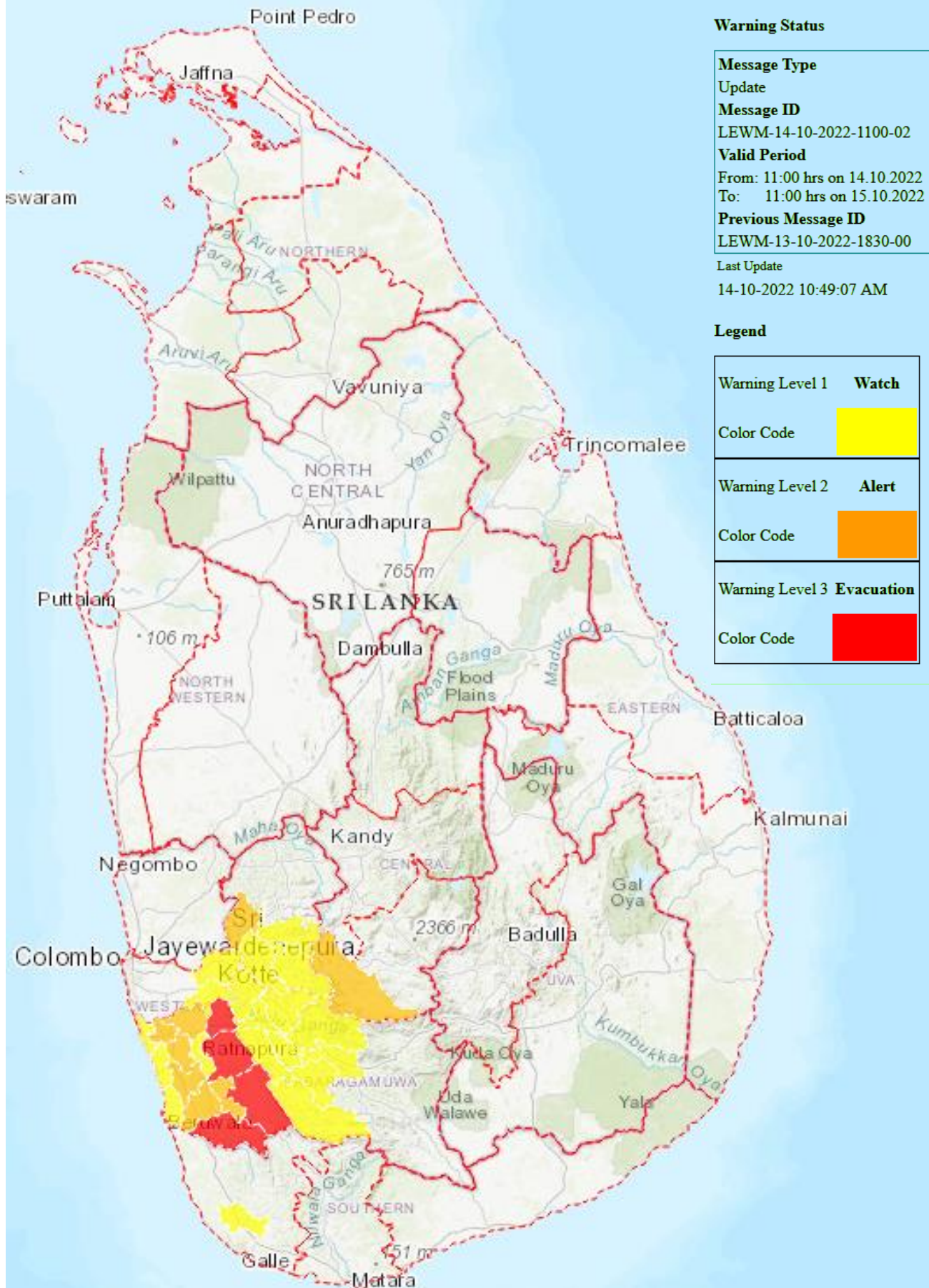




# Automated Landslide Early Warning Map

Landslide Early Warning Center

National Building Research Organisation, Sri Lanka



## Warning Status

### Message Type

Update

### Message ID

LEWM-14-10-2022-1100-02

### Valid Period

From: 11:00 hrs on 14.10.2022

To: 11:00 hrs on 15.10.2022

### Previous Message ID

LEWM-13-10-2022-1830-00

### Last Update

14-10-2022 10:49:07 AM

## Legend

Warning Level 1

Watch

Color Code



Warning Level 2

Alert

Color Code



Warning Level 3

Evacuation

Color Code

